AFRICAN MUSIC

JOURNAL OF THE AFRICAN MUSIC SOCIETY

JOURNAL DE LA SOCIÉTÉ DE MUSIQUE AFRICAINE

PRICE 15/-, $2
AFRICAN MUSIC SOCIETY

President:
Hon. Sir Evelyn Baring, K.C.M.G., G.C.V.O.

Vice-Presidents:
H. F. Oppenheimer, Esq.
Colonel Sir Charles E. Ponsonby, Bart., T.D., D.L.

Patrons:
H. E. The Governor-General of Angola
H. E. The High Commissioner for Basutoland, Bechuanaland and Swaziland
H. E. The Governor-General of the Belgian Congo
H. E. The Governor-General of French Equatorial Africa
H. E. The Governor of Kenya Colony
H. E. The Governor-General of Moçambique
H. E. The Governor-General of Northern Rhodesia
H. E. The Governor-General of the Federation of Rhodesia and Nyasaland
H. E. The Governor of Nyasaland
H. E. The Governor of Northern Rhodesia
H. E. The Governor of Southern Rhodesia
Viscount Malvern, G.H., K.C.M.G., F.R.C.S., M.P.
H. E. The Governor of Tanganyika Territory
H. E. The Governor of Uganda Protectorate
H. E. The British Resident of Zanzibar

Union of South Africa:
Major Hon. P. G. van der Byl

United Kingdom:
Lord Hailey, G.C.S.J., G.C.M.G., G.C.J.E.

Chairman of the Executive Committee:
The Hon. Colin Stamp

Hon. Treasurer:
Colonel H. W. Boardman

Committee:
Dr. A. W. Hoernle
Dr. M. D. W. Jefferies
The Rev. B. Kingslake
M. Kittermaster, Esq.

Hon. Secretary and Editor:
Hugh Tracey, Esq.

* * * * * *

The Society welcomes applications for Membership from individuals and Associations who are interested in the study of African music and other arts.
Ordinary Membership entails an annual subscription of one guinea, or three dollars.

The Society's Journal is supplied free of charge to Members.

Correspondence should be addressed to:
The Hon. Secretary, African Music Society,
P.O. Box 138, Roodepoort,
(Nr. Johannesburg), South Africa.

Front Cover Design—The cover illustration is taken from a photograph of three Chokwe Likembe from the collection of the Museum at Dundo, Companhia de Diamantes de Angola.
CONTENTS

EDITORIAL ......................................................... 3

1. MAIN PROBLEMS OF STABILITY AND CHANGE IN TRADITION
   William Bascom ................................................. 6

2. ON TRANSCRIBING AFRICAN MUSIC
   The Rev. A. M. Jones .............................................. 11

3. TOWARDS AN ASSESSMENT OF AFRICAN SCALES
   Hugh Tracey ......................................................... 15

4. TRADITIONAL MUSIC OF THE GA PEOPLE
   J. H. Nketia .......................................................... 21

5. ORGANISATION OF MUSIC IN ADANGME SOCIETY
   J. H. Nketia .......................................................... 28

6. AFRICAN MUSICAL INSTRUMENTS IN KENYA
   Graham Hyslop ..................................................... 31

7. KENYA’S COLONY MUSIC AND DRAMA OFFICER
   Graham Hyslop ..................................................... 37

8. THE BEGU ZULU VERTICAL FLUTE
   A. J. F. Veenstra .................................................. 40

9. AFRICAN MUSIC IN RHODESIAN NATIVE EDUCATION
   James McHarg ..................................................... 46

10. AFRICAN MUSIC IN CHRISTIAN WORSHIP
    Johan K. Louw ................................................... 51

11. WANDERING FROM PITCH
    Dr. The Rev. Brother Basil ..................................... 54

12. AFRICAN MUSIC WITHIN ITS SOCIAL SETTING
    Hugh Tracey ....................................................... 56

13. A TRIBUTE TO RALPH VAUGHAN WILLIAMS (1872-1958)
    GUSTAV HOLST (1874-1934) AND PERCY SCHOLES (1877-1958)
    Hugh Tracey ....................................................... 59

14. INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL ............................................. 60

15. A.M.S. EXHIBITION OF AFRICAN PAINTINGS ....................................... 61

16. MUSIC FESTIVALS IN AFRICA (Notes for the Guidance of Adjudicators) 61

17. INTERNATIONAL LIBRARY OF AFRICAN MUSIC ..................................... 63

18. REPORT ON THE I.L.A.M. NYASALAND RECORDING TOUR ......................... 65

19. NEW ISSUES OF I.L.A.M. RECORDS .................................................. 69

20. OSBORN AWARD 1958 ................................................................. 74

21. BEQUEST OF I.L.A.M. LONG PLAYING RECORDS .................................. 76

22. NOTES AND NEWS ................................................................. 77

23. LETTER TO THE EDITOR
   From: Father K. Carroll; Dr. M. D. W. Jeffreys; Professor Willard Rhodes; Rev. Father Ch. v. Rythoven ......................................................... 81

24. BOOK REVIEWS:
   (a) PRESCRIPTIVE AND DESCRIPTIVE MUSIC
       Charles Seeger (HLS) .............................................. 85
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>b</td>
<td><strong>African Song Sampler</strong>&lt;br&gt;Antioch College, Yellow Springs, Ohio, U.S.A. (A.T.N.T.)</td>
</tr>
<tr>
<td>c</td>
<td><strong>Rythmes Du Monde</strong>&lt;br&gt;Le Bulletin des Missions (J.B.)</td>
</tr>
<tr>
<td>d</td>
<td><strong>Ethnomusicology</strong>&lt;br&gt;Journal of the Society for Ethnomusicology (J. B.)</td>
</tr>
<tr>
<td>e</td>
<td><strong>Musique Centre-Africaine</strong>&lt;br&gt;Herbert Pepper (J.B.)</td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td><strong>Musical Instruments, Horniman museum</strong>&lt;br&gt;London County Council (H. T.)</td>
</tr>
<tr>
<td>h</td>
<td><strong>Panorama Grammaticale Zande</strong>&lt;br&gt;Fr. Imco and Fr. Gero (G. P. L.)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

25. **List of Books and Pamphlets Received by the Library During the Year** ................................................. 90
26. **Contributors and Contributions** ................................................................. 92
27. **Books at Present Available** ................................................................. (Inside Back Cover)